

Sturmaxo

CCM9922CR

20V
CORDLESS
RANGE

**ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ**

ПИЛА ЛАНЦЮГОВА АКУМУЛЯТОРНА



Зміст

Опис	3
Зовнішній вигляд	4
Комплект поставки	4
Технічні характеристики	5
Правила техніки безпеки	6
Правила експлуатації обладнання	12
Транспортування та зберігання.....	19
Утилізація.....	19
Технічне обслуговування обладнання	19
Гарантійне зобов'язання	19



Відсутність гарантійного талона, або серійного номера на інструменті виключає можливість його гарантійного ремонту!

ОПИС

Шановний покупець!

Дякуємо Вам за покупку інструменту торговельної марки **Sturmaxo**. Наші продукти відрізняються прогресивним дизайном та сучасними конструкторськими рішеннями. Ми приділяємо значну увагу якості виконання наших виробів. Сподіваємося, що наша продукція стане надійним помічником для Вас на довгі роки.

Пила ланцюгова акумуляторна призначена для розпилювання невеликих дерев, гілок, дошки, колод та лісозаготівлі. Основна перевага акумуляторних пил в тому, що вони комфортні у використанні, завдяки низькому рівню шуму та відсутності вихлопних газів та не мають мережевого кабелю.

В акумуляторних пилах **Sturmaxo** ми удосконалили конструкцію та використовуємо тільки перевірені рішення.

Наші переваги:

- Ударостійкий пластик** - використовується лише високоякісний пластик первинної переробки.
- Brushless motor** - безщітковий двигун, значно продуктивніший, ніж щітковий аналог.
- SDS-система** - безключова система регулювання натягу ланцюга.
- SOFT-Start** - при запуску пилки обороти двигуна збільшуються поволі, що значно збільшує ресурс двигуна.
- Гальмо ланцюга** - швидка зупинка ланцюга.
- Hardened Gears** - шестерні двигуна виконані із високолегованої сталі підвищеної міцності.
- 20V Cordless Range** - єдина акумуляторна платформа 20В.



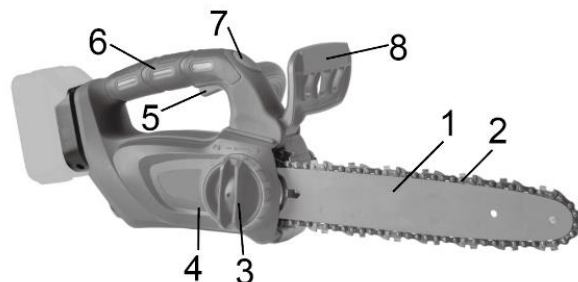
Уважно вивчіть дану інструкцію з експлуатації та технічного обслуговування. Зберігайте її у захищеному місці.



Інструменти побутової серії непризначені для роботи з перевантаженнями. Після безперервної роботи протягом 15-20хв., необхідно вимкнути двигун та дати охолонути 5-10хв. Рекомендована робота з електроінструментом - 20 годин на тиждень.

ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

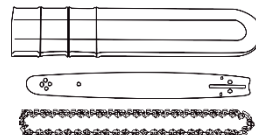
1. Пильна шина
2. Пильний ланцюг
3. Гвинт фіксації SDS
4. Гвинт регулювання натягу ланцюга
5. Кнопка включення
6. Прогумована рукоятка
7. Кнопка захисту
8. Гальмо ланцюга



*Акумуляторна батарея та зарядний пристрій не входять у комплект поставки.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Ланцюг – 1шт
Захисний кожух - 1шт
Направляюча шина – 1шт



Ні в якому разі не слід вносити зміни в початкову конструкцію інструмента. Завжди використовуйте оригінальні запасні частини. Несанкціонована зміна конструкції виробу, або

використання недозволених насадок може стати причиною серйозної, або смертельної травми.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CCM9922CR
Акумуляторна батарея	Li-Ion
Тип двигуна	безщітковий
Напруга	20В
Швидкість руху ланцюга	9 м/с
Шина	305 мм/12"
Ширина паза	0,050"/1,3 мм
Крок ланцюга	3/8"/9,5 мм
Кількість ланок	45
Профіль зуба ланцюга	круглий, чиперний
Механічне гальмо	✓
Час зупинки ланцюга	До 1 с
Система змащення	Автоматична
Об'єм масляного бака	90 мл
SDS регулювання натягу ланцюга	✓
Плавний пуск	✓
Захист від перегріву	✓
Захист від випадкового включення	✓
Звуковий тиск LpA дБ(A) (dB(A))	97,2
Невизначеність вимірювання звукового тиску KpA дБ(A) (dB(A))	1,5
Акустична потужність LwA дБ(A) (dB(A))	110
Невизначеність вимірювання акустичної потужності	1,5

KwA дБ(A) (dB(A))	
Рівень вібрації ah м/с2 (m/s2)	6,982
Невизначеність вимірювання показників вібрації Kb м/с2 (m/s2)	1,5
Вага нетто/брутто, кг	2,66/3,46



ТМ *Sturmax* постійно працює над удосконаленням своєї продукції, в зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін, що не порушують основних принципів управління. Таких, як зовнішній вигляд, конструкція і оснащення виробу, так і в зміст цього посібника, без попереднього повідомлення споживачів. Всі можливі зміни будуть спрямовані тільки на поліпшення і модернізацію виробу.



Рекомендуємо використовувати лише оригінальні запасні частини, деталі та аксесуари ТМ *Sturmax*. Виробник не несе відповідальності за поломки, несправності, чи нещасні випадки, викликані використанням будь-якого не оригінального спорядження, аксесуарів, частин, деталей.



Рекомендовано використовувати батареї *Sturmax* CRM2004, CRM2006B, CRM2008B та зарядні пристрої CRM2002C, CRM2004DC, CRM2008CP чи CRM2045C.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



Електроінструменти являють собою обладнання підвищеної небезпеки. При користуванні

електроінструментом, щоб не наражатися ризику ураження електричним струмом, травм, або пожежі слід суворо дотримуватись наступних правил техніки безпеки. Прочитайте та запам'ятайте ці вказівки перед початком роботи. Зберігайте вказівки з техніки безпеки в надійному місці.

Більшість травм під час експлуатації виробу виникає в результаті недотримання основних положень правил техніки безпеки. Травм можна уникнути, якщо суворо дотримуватися заходів безпеки та завчасно передбачити потенційну небезпеку.

Ні за яких обставин не використовуйте виріб способом, або в цілях, непередбачених даним керівництвом. Неправильна експлуатація виробу, або експлуатація ненавченою людиною може призвести до нещасного випадку.



Забороняється експлуатація виробу людьми, які непідготовлені до роботи.

1. Не дозволяйте користуватися виробом дітям та особам з обмеженими можливостями.
2. Будьте повністю сконцентровані на роботі. Не відволікайтеся під час роботи акумуляторною пилою, оскільки це може призвести до втрати контролю та стати причиною отримання травм різного ступеню тяжкості.
3. Не включайте та не працюйте виробом у випадку хвороби, у стані втоми, алкогольного сп'яніння, а також під впливом сильнодіючих лікарських препаратів, які знижують швидкість реакції та увагу.
4. Стежте за цілісністю та справністю виробу. Не вмикайте та не працюйте виробом при наявності пошкоджень, із ненадійно закріпленими частинами та деталями.
5. Надягайте відповідний одяг та взуття при роботі виробом. Працюючи акумуляторною пилою, завжди надягайте обтислий одяг і застібніть всі ґудзики. Взуття повинно бути з підошвою, яка не ковзає. Для захисту органів зору від попадання стружки при свердлінні, надягайте спеціальні захисні окуляри. Для захисту органів слуху (у разі такої необхідності) подбайте про навушники. Якщо в ході роботи утворюється пил, або відокремлюються частинки матеріалу, який обробляється, використовуйте респіратор.
6. Не доторкайтесь до деталей виробу, які обертаються. Не підносьте руки, пальці та інші частини тіла до

рухомих частин пилки.

7. Під час роботи міцно утримуйте акумуляторну пилу у руці.

8. При роботі на висоті використовуйте сходи, драбину.

9. Не перевантажуйте електродвигун акумуляторної пили, чергуйте роботу із відпочинком.

10. При проведенні робіт уникайте невимушеного увімкнення виробу.

11. Під час роботи не видаляйте руками сторонні предмети, пил і бруд.

12. Не доторкайтесь до рухомих частин під час роботи електродвигуна акумуляторної пили, оскільки присутня небезпека отримання травм різного ступеня тяжкості.

13. Не перевантажуйте виріб таким чином, щоб навантаження не змогло зупинити роботу електричного двигуна.

14. Використовуйте у роботі тільки справні ланцюги. Не використовуйте зношений ланцюг або шину, оскільки при цьому підвищується ймовірність отримання травм.

15. Подбайте про гарне освітлення робочого місця. Робота акумуляторною пилою у темряві або в умовах недостатньої видимості може призвести до травми

16. Не працюйте акумуляторною пилою під час дощу або снігу. Робота акумуляторною пилою під час дощу, або снігу може призвести до травм, або до поломки виробу.

17. Не залишайте акумуляторну пилу, акумуляторні батареї та зарядний пристрій під дощем, або снігом.

18. Не розбирайте виріб та акумуляторну батарею, а також не піддавайте їх ударам і механічному впливу.

19. Не замикайте акумулятор: не доторкайтесь до клем акумулятора предметами, які здатні проводити електричний струм. Коротке замикання може призвести до зниження напруги живлення, перегріву акумуляторної батареї, отриманню термічних опіків, у результаті рясного тепловиділення та повного виходу акумуляторної батареї із ладу.

20. Кожен раз, перед початком роботи перевіряйте рівень мастила в бачку та працездатність системи його подачі. При необхідності додайте мастила, або прочистіть канали його подачі.

21. Під час заправки мастила та експлуатації акумуляторної пили не допускайте потрапляння мастила на землю і у водяні стоки.

22. Регулярно перевіряйте справність аварійного гальма ланцюга.

23. Регулярно перевіряйте стан і натяг ланцюга. При необхідності відрегулюйте натяг ланцюга.
24. Перед увімкненням виробу переконайтесь у тому, що шина з ланцюгом не торкається сторонніх предметів.
25. Утримуйтеся від роботи акумуляторною пилою поодиночі. Не працюйте в безпосередній відстані (менш ніж 5 метрів) від місцеперебування легкозаймистих матеріалів.
26. Не розмішуйте поруч з акумуляторною пилою легкозаймисті матеріали.
27. Не працюйте акумуляторною пилою під час дощу та снігопаду, при сильному вітрі, в умовах поганої видимості.



Для безпечної та ефективної роботи дуже важливо правильно встановити ланцюг на напрямній шині, а саму шину надійно закріпити в корпусі пили та відрегулювати натяг ланцюга.

28. Перед початком валки дерева переконайтесь в тому, що дерево при падінні не завдасть травми Вам та оточенню - людям, тваринам, та не пошкодить інші дерева.
29. Обов'язково передбачте присутність на робочому місці укомплектованої медичної аптечки для надання первинної медичної допомоги.
30. У процесі роботи, міцно утримуйте акумуляторну пилу в обох руках, ніколи не намагайтесь пиляти, тримаючи акумуляторну пилу однією рукою.
31. У випадку, якщо в процесі роботи сталося зіткнення ланцюга з металом, камінням та іншими твердими сторонніми предметами, негайно вимкніть акумуляторну пилу та проведіть огляд шини та ланцюга на наявність пошкоджень.
32. Під час роботи слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори на корпусі акумуляторної пили не були закриті, або забиті стружкою та брудом, бо це може призвести до перегріву пили та, як наслідок – швидкому виходу її з ладу.
33. Ні в якому разі не використовуйте акумуляторну пилу для розпилювання листового металу, пластмаси та інших недерев'яних матеріалів.
34. Не працюйте акумуляторною пилою з тупим ланцюгом, оскільки, при цьому підвищується ймовірність отримання травми.

35. У випадку виникнення будь-яких відхилень у нормальній роботі пили, негайно від'єднайте її, з'ясуйте та усуньте причину несправності.
36. Не перевантажуйте та не перегрівайте електродвигун, чергуйте роботу з відпочинком.
37. Під час транспортування акумуляторної пили надягайте на шину захисний чохол.
38. Видаляйте бруд, або тирсу з поверхні акумуляторної пили відразу ж після закінчення роботи.
- Рукоятка виробу повинна завжди бути в сухому та чистому вигляді, без присутності на ній плям мастила.
39. Технічне обслуговування та зберігання акумуляторної пили здійснюйте тільки відповідно до вимог цього керівництва з експлуатації



У разі відмови в роботі акумуляторної пили, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, необхідно негайно вимкнути виріб і звернутися до сервісного центру.

Одяг оператора повинен бути виготовлений із міцного матеріалу, який забезпечує надійний захист. Одяг не повинен заважати рухам, але водночас щільно прилягати до тіла, щоб уникнути можливості потрапити в рухомі частини пили або зачепитися за дерево.

Не надягайте для роботи вільний одяг, сорочку з манжетами або з широкими рукавами, шарф, краватку, а також предмети прикрас, наприклад, ланцюжки, браслети.

Завжди використовуйте засоби захисту обличчя та очей (вентильовану маску, окуляри), а також органів слуху (беруші, навушники).

Одягайте міцні захисні чоботи або черевики із закритим носком та підошвою, яка не ковзає.

Для захисту рук використовуйте щільні рукавички або рукавиці, які не ковзають. Обов'язково надягайте щільний головний убір, а здійснюючи валку дерев та обрізання гілок, подбайте про спеціальну захисну каску.

Віддача та зворотній удар

Віддача – це різке переміщення корпусу пили у бік оператора,



при затисканні в розпилі верхньої частини ланцюга, або носка шини (див. рисунок).



Регулярно перевіряйте справність аварійного гальма ланцюга.

Щоб уникнути травмування або ламання виробу від віддачі та «зворотного удару»:

- Дотримуйтесь рекомендацій із валки дерев і розкривування, щоб уникнути затиску шини в розпилі.
- Не вмикайте пилу, коли ланцюг доторкається до будь-якого предмету.
- Не допускайте випадкового дотику носка шини зі стовбурами дерев і гілками.
- У разі якщо в процесі роботи відбулося зіткнення ланцюга з камінням, металом та іншими твердими сторонніми предметами, негайно зупиніть двигун і проведіть огляд шини та ланцюга.
- У процесі роботи завжди тримайте в полі зору шину пили, що працює, особливо носок шини.
- Підносьте пилу до масиву деревини тільки при електродвигуні, що працює коли двигун вже набрав максимальні оберти.
- Наскрізні отвори носком шини робіть тільки в тому випадку, якщо ви добре навчені цій справі.
- При заміні зношених елементів пили (шина, ланцюг), використовуйте тільки рекомендовані комплектуючі.

Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях

У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу, або кінцевих змінних насадок під час виконання роботи, появи диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних, або техногенних катаклізмів):

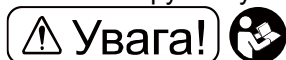
- припинити роботи;
- повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- взяти заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

У разі нещасного випадку з травмуванням постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

Залишкові ризики

Додаткові залишкові ризики можуть виникнути при використанні інструменту, які не можуть бути включені до доданих попереджень щодо безпеки. Ці ризики можуть виникати внаслідок неправильного використання, тривалого використання тощо. Навіть із застосуванням відповідних правил безпеки та впровадженням запобіжних пристроїв, певних залишкових ризиків не уникнути. До них належать:

- Травми, спричинені торканням будь-яких обертових/рухомих частин.
- Травми, спричинені зміною будь-яких деталей, лез або аксесуарів.
- Травми, спричинені тривалим використанням інструменту. Використовуючи будь-який інструмент протягом тривалого періоду, обов'язково робіть регулярні перерви.
- Порушення слуху.
- Небезпека для здоров'я, спричинена вдиханням пилу та мікрочастинок, що виникають під час використання вашого інструменту



Даний посібник не може врахувати всіх випадків, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації інструменту. Тому, при роботі з інструментом керуйтеся здоровим глуздом, будьте максимально уважні та обережні.

ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ ОБЛАДНАННЯ

Розпакуйте виріб та всі комплектуючі. Обов'язково перевірте виріб на предмет відсутності пошкоджень

В цілях безпеки, перш ніж проводити будь-які дії з виробом, завжди знеструмлюйте його.

- 1.Перевірте працездатність акумуляторних батарей.
- 2.Перевірте справність шини та ланцюга.
- 3.Встановіть шину з ланцюгом.

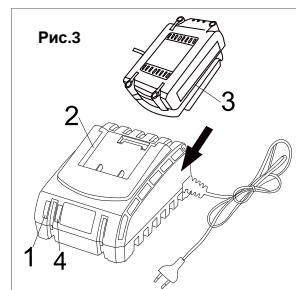
- 4.Перевірте натяг ланцюга.
- 5.Перевірте справність гальма ланцюга.
- 6.Перевірте рівень мастила в масляному бачку. У разі необхідності долийте до норми.
- 7.Перевірте систему змащення ланцюга.

Акумуляторна батарея та зарядний пристрій

1. Щоб уникнути поломки акумуляторної батареї, ми рекомендуємо використовувати тільки зарядні пристрої торгової марки
2. Не використовуйте зарядні пристрої, які мають поломки.
3. Забороняється проводити зарядку у сирих, чи вологих приміщеннях. Не залишайте зарядний пристрій під дощем, або снігом.
4. Ви можете ознайомитися з температурними обмеженнями з експлуатації акумуляторної батареї на кольоровій наклейці.
5. Не торкайтеся незахищеними частинами тіла до рідини, що витекла з акумуляторної батареї. У разі потрапляння рідини швидко промийте водою з милом, потім лимонним соком або оцтом. У разі попадання в очі їх необхідно промивати водою протягом не менше 10 хвилин, а потім звернутися до офтальмолога.
6. Під час заряджання акумуляторна батарея та зарядний пристрій нагріваються.
7. Не залишайте акумуляторну батарею, якщо температура навколишнього середовища, або самої батареї нижче 0 ° C, або вище + 45 ° C

Зарядка акумулятора

1. Підключіть зарядний пристрій до розетки живлення. Індикатор (1) загориться зеленим.
2. Вставте батарею в зарядний пристрій. Індикатор (4) засвітиться червоним.
3. Індикатор (1) засвітиться зеленим після повного заряду.





Переконайтеся, що дві направляючі (2) в корпусі акумулятора співпали з направляючими (3) в зарядному пристрої.



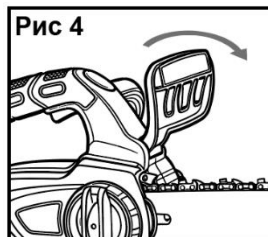
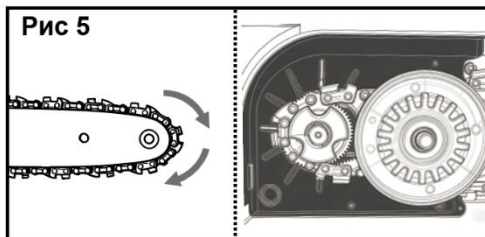
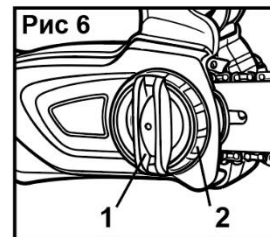
Щоб зберегти працездатність Li-ion акумуляторної батареї вона не повинна заряджатися при температурі нижче 0 ° С або вище 45 ° С. Якщо температура нижче 0 ° С або вище 45 ° С, індикатор (1) буде блимати червоним світлом.

Встановлення шини та ланцюга.



Перед виконанням будь-яких робіт з пилкою завжди витягуйте акумулятор!

1. Покладіть пилку на рівну поверхню.
2. Переконайтеся, що гальмо ланцюга активовано (рис.4)
3. Відкрийте притискну кришку. Встановіть ланцюг на шину: один кінець ланцюга у паз зірочки. Зверніть увагу на правильний напрям ланцюга (рис.5).
4. Встановіть кришку ланцюга. Впевніться, що кришка ланцюга співпадає з пазами корпусу пили та прилягає без перешкод і нічого не заважає її фіксації. Поверніть фіксуючий SDS гвинт (рис.6.2) за годинниковою стрілкою, трохи затягуючи його, але не до повної фіксації (при повній фіксації на цьому етапі, буде неможливо відрегулювати натяг ланцюга).
5. Натягніть ланцюг, прокручуючи регулюючий SDS гвинт (рис.6.2) в останній раз за годинниковою стрілкою («+» означає натяг ланцюга/«-» означає послаблення ланцюга). Нормальним вважається натяг ланцюга, при якому ланцюг вільно рухається вздовж канавки шини. А відстань від нижнього хвостовика ланцюга до канавки шини сягатиме приблизно 1,5-3 мм, якщо оператор трохи відтягне ланцюг від канавки шини.
6. Закрутіть фіксуючий SDS гвинт (рис.6.1) за годинниковою стрілкою та повністю затягніть його.



Увага!

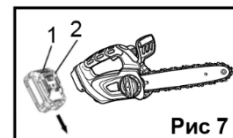
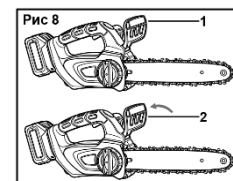
Слідкуйте за натягом пильного ланцюга. У процесі роботи, в залежності від інтенсивності використання акумуляторної пили, ланцюг може подовжуватися від нагріву та скорочуватися, при зупинці інструмента. Слабо натягнутий/перетягнутий ланцюг негативно впливає на довговічність основних вузлів акумуляторної пили, а також значно зменшує час роботи на одному заряді акумуляторів.

Встановлення акумуляторів

Встановіть повністю заряджений акумулятор у корпус пили, як показано на рисунку 7. Для від'єднання акумулятора (2), необхідно спочатку вимкнути пилу, а потім натиснути на клавішу (1) акумулятора та потягнути вгору від корпусу пили.

Включення/виключення пили

Переконайтесь, що всі частини пили надійно закріплені та поряд із ланцюгом пили немає сторонніх людей/предметів. Встановіть заряджений акумулятор та натисніть кнопку живлення. Пила оснащена захистом від випадкового включення. Тому для того, щоб призвести ланцюг пили у рух, необхідно натиснути кнопку захисту, а також одночасно натиснути на курок перемикача. Щоб зупинити пилу, відпустіть курок перемикача, або необхідно активувати гальмо ланцюга (рис.8.1./рис.8.2).





Акумуляторна пила *Sturmox* CCM9922CR оснащена автоматичною системою подачі мастила, тому не потрібно регулювати інтенсивність подачі мастила.



Акумуляторні пили поставляються без масла в масляному бачку! Ні в якому разі не працюйте пилою, якщо рівень мастила в бачку нижче позначки «MIN». Рівень мастила в бачку необхідно перевіряти при горизонтальному положенні корпусу пили. Для збільшення терміну експлуатації Вашої пили, рекомендуємо використовувати тільки перевірені оригінальні мастила *TM Sturmox* MO-CS.

Для того, щоб залити мастило у пилу, необхідно відкрутити кришку масляного бака та залити оригінальне мастило згідно поділки на віконці масляного бака та закрутити кришку назад.



Рекомендуємо перед роботою новою пилою і з новим ланцюгом та шиною змазати кінчик шини та зірочку шини оригінальним мастилом для ланцюга. Не використовуйте відпрацьовані, або ж відновлені мастила для змащення ланцюга! Це може призвести до поломки маслососа. Ніколи не здійснюйте заправку маслом ланцюга при увімкненому двигуні.

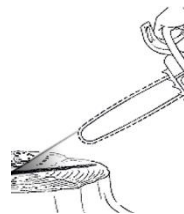
Перевірка системи змащення

- Включіть пилу на додайте обертів протягом однієї двох хвилин утримуйте кінець шини на висоті 20-25 см

над будь-якою світлою поверхнею, наприклад, над розстеленим аркушем паперу, над деревиною.

-Якщо система справна - на поверхні з'являться сліди мастила.

-Якщо ж слідів масла не виявлено - зупиніть двигун, зніміть шину з ланцюгом, очистіть



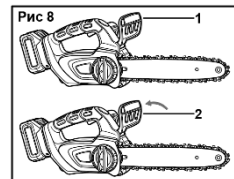
масляний канал і масляний отвір в шині. Увімкніть двигун, при знятій шині з ланцюгом і переконайтеся, що масло з системи подає надходить. Тільки після цього встановіть шину з ланцюгом назад.

**Увага!**

Якщо масло на ланцюг не подається протягом 2-х хвилин, зупиніть двигун. В іншому випадку ланцюг може вийти з ладу. Зверніться у сервісний центр.

Перевірка гальма ланцюга

Акумуляторна пила оснащена аварійним гальмом ланцюга: ланцюг пили миттєво зупиняється при включенні механічного гальма ланцюга. Для того, щоб активувати механічне гальмо, необхідно перевести важіль гальма у положення вперед від оператора (8.1). Для того, щоб виключити механічне гальмо ланцюга, необхідно переключити важіль назад в сторону передньої рукоятки (рис.8.2).

**Увага!**

Завжди носіть захисні окуляри, навушники, рукавички та захисний спецодяг! Пилка має високі оберти ланцюга, рештки від дерева можуть травмувати оператора.

Розпилювання

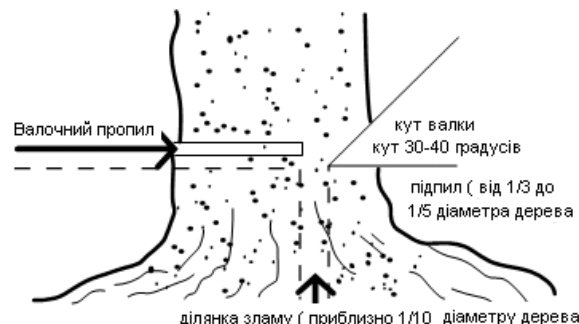
- Рекомендується спочатку тренуватись в розпилюванні легких колод. Це також допомагає звикнути до Вашої пили.
- Завжди слідуйте правилам техніки безпеки. Пила повинна використовуватись тільки для розпилювання деревини. Забороняється розпилювання інших матеріалів.
- Немає необхідності примусово вганяти пилу в розпил. Використовуйте тільки легкий тиск при роботі двигуна з максимальною швидкістю.
- Коли пильний ланцюг застрягає в розпилі, не намагайтесь висмикнути його силою, а використовуйте клин, або важіль для звільнення.

Захист від віддачі

- Дуже важливо перевіряти гальмо ланцюга та гостроту ланцюга перед кожним використанням для підтримання рівня безпеки використання пили. Видалення захисних пристроїв, неправильне технічне обслуговування, або неправильна заміна шини, або ланцюга можуть підвищити ризик травмування через віддачу.

Валка дерева

Визначте напрям валки з урахуванням вітру, нахилу дерева, розташування важких гілок, легкості виконання задачі після валки та інших факторів. Під час розчистки області навколо дерева підготовте опору для ніг та шлях відходу. Виконайте надпил на одну третину в дерево зі сторони валки. Виконайте валочний надпил з протилежного боку від попереднього надпилу, але на трохи вищому рівні.



Коли Ви валите дерево, переконайтесь в тому що Ви попередили всіх робітників, що знаходяться поруч, про небезпеку.

Розпил та обрізка сучків

- Завжди забезпечуйте опору для ніг. Не стійте на колоді.
- Будьте уважні та остерігайтеся перекошування колоди. Особливо при роботі на схилі, стійте на верхній стороні.

Перед початком роботи перевірте напрям сили, що вигинає всередині колоди. Завжди закінчуйте розпил зі сторони протилежної напрямку вигину за для уникнення затискання шини в розпилі.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати інструмент рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі від -15 °C до +40 °C та відносній вологості повітря не більше 90%. Якщо інструмент зберігався при температурі 0 °C і нижче, то перш ніж використовувати інструмент, його необхідно витримати в теплому приміщенні, при температурі від +5 °C до +40 °C протягом двох годин. Даний проміжок часу слід дотримуватися для видалення можливого конденсату. Зберігайте інструмент, інструкцію з експлуатації та аксесуари в оригінальний упаковці. У цьому випадку вся необхідна інформація та деталі завжди будуть під рукою.

УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте електроінструменти разом з побутовими відходами! Електроінструменти, які були виведені з експлуатації, підлягають окремому збиранню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ОБЛАДНАННЯ

Обслуговування інструменту має бути виконано тільки кваліфікованим персоналом уповноважених сервісних центрів. Обслуговування виконане некваліфікованим персоналом може стати причиною поломки інструменту і травм. Наприклад: внутрішні дроти можуть бути неправильно укладені і затиснуті, або пружини повернення в захисних кожухах неправильно встановлені.

При обслуговуванні електроінструменту, використовуйте тільки рекомендовані змінні витратні частини, насадки, аксесуари. Використання нерекomenдованих витратних частин, насадок та аксесуарів може призвести до поломки інструменту, або травмування оператора. Використання деяких засобів для чищення, таких, як : бензин, аміак, призводять до пошкодження пластмасових частин.

Слідкуйте за чистотою вентиляційних отворів. Очищуйте їх від пилу, бруду та стружки. У випадку появи надмірного шуму, іскріння, запаху горілої ізоляції, негайно припиніть роботу та зверніться до сервісного центру.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На інструменти **Sturmax** поширюється гарантія згідно терміну, що вказаний в гарантійному талоні. Термін

служби складає 5 років з дати виробництва.

Ви можете ознайомитися з правилами гарантійного обслуговування в гарантійному талоні, що додається до інструкції по експлуатації.

Виготовлено в КНР.

Дата виготовлення 2026 рік.

Відповідність вимогам нормативних документів

Пила акумуляторна **Sturmaxo** CCM9922CR за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме:

- інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 1. Загальні вимоги ДСТУ EN 60745-1:2014 (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT).

- інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 2-13. ДСТУ EN 60745-2-13:2018

Додаткові вимоги до ланцюгових пилок (EN 60745-2-13:2009; A1:2010, IDT; IEC 60745-2-13:2006, MOD; A1:2009, IDT).

- електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ №1077 від 16.12.2015р;

- тех. регламент низьковольтного електричного обладнання (Постанова КМУ № 1067 від 16.12.2015);

- технічному регламенту безпеки машин, постанова КМУ №62 від 30.01.2013р.;

ДСТУ EN 60745-1:2014; ДСТУ EN 61000-3-2: 2016; ДСТУ EN 61000-3-3: 2017; ДСТУ EN 55014-1:2016; ДСТУ EN 55014-2:2017.

Декларація відповідності

Декларування відповідності виробу на території України проводить представник виробника ТОВ "БЕСТВОРК" 04128, м. Київ, вул. Стеценка, 19/54.

Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

– повне найменування та місцезнаходження виробника

«AWLOP TRADING CO., LTD», ADD 16/F UNIT A2 MODERN TIMES NO.201 LANTIAN RD NINGBO, CHINA,

Китай і його уповноваженого представника ТОВ «БЕСТВОРК», Україна, 04128, м. Київ, вул. Стеценка, 19/54,

код ЄДРПОУ 40339086;

– повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу ТОВ «БЕСТВОРК», Україна, 04128, м. Київ, вул. Стеценка, 19/54, код ЄДРПОУ 40339086;

– опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву – Пила ланцюгова акумуляторна CCM9922CR TM Sturmax, тип: акумуляторний, серія: CCM.

– відомості про те, що машина відповідає положенням:

- Тех. Регламенту електромагнітної сумісності обладнання (Постанова КМУ № 1077, від 16.12.2015).
- Тех. Регламенту низьковольтного електричного обладнання (Постанова КМУ № 1067, від 16.12.2015).
- Тех. Регламенту безпеки машин (Постанова КМУ № 62, від 30.01.2013).

– найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;

– у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;

- місце й дату декларування;

Декларація відповідності розташована на офіційному сайті www.sturmax.com.ua

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Справжній гарантійний талон складений з урахуванням вимог чинного в Україні ЗУ
«Про захист прав споживачів»

Гарантія поширюється на



	Термін гарантії	Опис товару
	36 місяців	Sturmax професійна серія
	24 місяця	Sturmax
	12 місяців	Акумулятори

Гарантійний талон додається тільки до товарів, які підпадають під визначення технічно складних побутових товарів, згідно Закону України «Про захист прав споживачів» (стаття 1, пункт 25 -1).

Найменування виробу і модель

ССМ9922СR ПИЛА ЛАНЦЮГОВА АКУМУЛЯТОРНА

Заводський номер

Назва торгової організації

Дата продажу (рік,міс.,число)

Підпис продавця

Підпис покупця

Штамп торгової організації

Умови гарантії

Шановний Покупця! Продукція повинна відповідати умов стандартам якості.

Гарантійний термін експлуатації складає кількість місяців, відповідно виробу (див.табл.), від дня придбання при наявності правильно заповненого гарантійного талона та підпису покупця про прийняття ним гарантійних умов. При не виконанні цих умов претензії по якості виробу не приймаються. Протягом гарантійного терміну власник має право на безкоштовний ремонт виробу, якщо він вийшов з ладу через дефекти виготовлення або матеріалів*.

Гарантійний ремонт не виконується:

1. При наявності в гарантійному талоні виправлень, нерозбірливих записів. Якщо на інструменті вилучено або пошкоджено ідентифікаційна етикетка, нерозбірливий або змінений серійний номер.
2. При несправностях виробу викликаних ушкодженнями наданими при транспортуванні, неправильним зберіганням, недбалістю застосуванням, поганим доглядом. Якщо виріб має надірне забруднення інструмента, як внутрішнє, так і зовнішнє, іржавину.
3. При несправностях, що виникли у результаті неправильної експлуатації (порушеннях правил інструкції з експлуатації, включаючи перевагання і використання не за призначенням). Експлуатація з непризначеною або зупиною різальною основою, непризначеними насадками або додатковими пристосуваннями.
4. Якщо інструмент піддавався конструктивним змінам не утвореними особами.*
5. При наданні виробу в гарантійний ремонт після спроб самостійного ремонту і/або змашення виробу під час гарантійного терміну, якщо це не передбачено інструкцією з експлуатації (сліді розкриття інструмента, зрівняння шліци гвинтів, редукторна головка встановлена невправно і т.д.).*
6. При виявленні експлуатації інструменту після прояви несправності і робота якого не була зупинена і продовжувалась.*
7. При виявленні несправностей викликаних незалежними від виробника причинами, такими, як перепад напруги електричного струму, явища природи, стихійні лиха.
8. Якщо експлуатація інструменту відбувалась без захисної оснастки, що входить у їхній комплект (захисні кожухи, відбійні штирки і т.д.), що служить для безпеки працівника і перешкоджають проникненню оброблюваного матеріалу у середину виробу.*
9. При наявності у середині виробу сторонніх речовин, рідин і предметів, залишків будівельних матеріалів, абразивів, металева та інші стружки і т.д.*
10. При наявності механічних зовнішніх ушкоджень (тріщини, вм'ятини корпусу, пластикових захисних кожухів), а також механічних ушкоджень статорів редукторів, перемикачів режимів роботи.*
11. При наявності ушкодження шнурів живлення або штепсельної вишки, що виникли в результаті багаторазового перегину, механічного ушкодження або при підключенні до розетки з поганим контактом. Сліді дії вогню.
12. Якщо були заміннені не своєчасно швидкозношувані витратні деталі. Наприклад – штирки, фільтри, масло, ремінь, ланки і т.д., внаслідок чого виникли несправності виробу.
13. При нормальному зносі інструмента в результаті тривалого використання. Рівномірного зносу деталей при відсутності на них заводських дефектів не дає право на їх заміну по гарантії.*
14. Гарантія не поширюється на оснащення інструмента, витратне приладдя та матеріали (наприклад – патрони для дрелів, гайки для абразивних і відбійних дисків, цанги, бурси, свердла, пильні диски, фрези, ножі, пики, штилі, абразивні штирки і т.д.), що було в експлуатації.
15. Гарантія не поширюється на масло, гумові амортизатори і шильовуючі, попірнини і масляний фільтри штирки, приводні ремінь, які разом називаються елементами, що швидко зношуються.
16. Одночасний вихід з ладу термозапобіжника та високовольтних трансформаторів на інвентарних заводських апаратах, що пов'язане з експлуатацією виробу при температурах нижче -50C.
17. При перевірці інструмента чи не виконання вимог до складу та якості паливної суміші та мастила, що призвели до виходу з ладу поршневої групи, до безумовних ознак, яких відноситься залягання поршневих кілець і/або наявність подрпини та погертості на внутрішній поверхні циліндра та поршня, руйнування та опалення опорних підшипників шатунів та поршневого пальця.*
18. Гарантія не поширюється на регулювання, чистення та інші роботи по догляду інструмента.

* - є авторизованим сервісним центром.

Клієнтський талон

Клієнтський
Модель ССМ9922СР ПИЛА ЛАНЦЮГОВА
Дата продажу (рік, міс., число) АКУМУЛЯТОРНА
Заводський номер _____
Дата прийому _____
Дата повернення _____
вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____
П.І.Б. майстра _____
Штамп майстерні _____

Клієнтський
Модель ССМ9922СР ПИЛА ЛАНЦЮГОВА
Дата продажу (рік, міс., число) АКУМУЛЯТОРНА
Заводський номер _____
Дата прийому _____
Дата повернення _____
вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____
П.І.Б. майстра _____
Штамп майстерні _____

Клієнтський
Модель ССМ9922СР ПИЛА ЛАНЦЮГОВА
Дата продажу (рік, міс., число) АКУМУЛЯТОРНА
Заводський номер _____
Дата прийому _____
Дата повернення _____
вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____
П.І.Б. майстра _____
Штамп майстерні _____

Відривний талон

1
Відривний талон
Модель ССМ9922СР ПИЛА ЛАНЦЮГОВА
Дата продажу (рік, міс., число) АКУМУЛЯТОРНА
Заводський номер _____
Дата прийому _____
Дата повернення _____
вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____
П.І.Б. майстра _____
Штамп майстерні _____

2
Відривний талон
Модель ССМ9922СР ПИЛА ЛАНЦЮГОВА
Дата продажу (рік, міс., число) АКУМУЛЯТОРНА
Заводський номер _____
Дата прийому _____
Дата повернення _____
вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____
П.І.Б. майстра _____
Штамп майстерні _____

3
Відривний талон
Модель ССМ9922СР ПИЛА ЛАНЦЮГОВА
Дата продажу (рік, міс., число) АКУМУЛЯТОРНА
Заводський номер _____
Дата прийому _____
Дата повернення _____
вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____
П.І.Б. майстра _____
Штамп майстерні _____

Адреси сервісних центрів

№	місто	сервісний центр	адреса	телефон
1	Київ	ФОТ Доржиківський	Пирогівський Будинок, вул. Соборна, 7-5	(066) 724-30, (044) 271-55-55, (066) 73-46-44
2	Київ	ФОТ Залізничний	вул. Об'єктів, дач. С. ж. 49	(066) 911-48-48
3	Київ	ФОТ Художній	вул. Миколенківська	(044) 544-17-20, (044) 331-55-99
4	Київ	ФОТ Художній	вул. Покровська, 17	(044) 271-47-46, (044) 271-47-46
5	Київ	ФОТ Машини В.В.	м. Київ, проспект С.Бандери, 16	(068) 371-71-54, м. Київ, 230-58-58, 230-58-58, 230-58-58
6	Київ	ФОТ Карлово	вул. Пилипівська, 17, м. "Золотий Будинок"	(067) 233-22-99
7	Київ	ФОТ Фабри	вул. Валуєвська, 3	(04683) 5-98-78, (057) 534-179-69
8	Київ	ФОТ Чорноморська	м. Бровари, вул. Радикальна, 144, (пр. 250 м. від вул. Радикальна, 144)	(044) 524-04-02, (097) 246-7545, (097) 246-7545
9	Київ	ФОТ Миколенківський	м. Бердичів, вул. Миколенківська, 6-51, м. "Солоніти"	(093) 348-57-20, (093) 153-14-14
10	Київ	ФОТ Миколенківський	вул. Шейдта, 42	(0432) 342271, (097) 405-53-48
11	Київ	ФОТ Паризький	вул. Кірилівка, 12	(067) 744-344, (067) 770-24-85
12	Київ	ФОТ Миколенківський	вул. Миколенківська, 10	(067) 232-41-46
13	Київ	ФОТ "Заводський центр"	вул. Курманська, 24, станція 44	(067) 770-27-55, (093) 95-55-448
14	Київ	Інструмент "Ф"	м. Івано-Франківськ, вул. Студентів, 28, корпус 3	(066) 103-06-78
15	Київ	ФОТ Миколенківський	вул. Євгена Гоголівського, 42-А	(068) 055-44-00, (044) 01-01-43
16	Київ	Інструмент "Ф"	вул. Савицького, вул. (Березняк) 24, м. "Хан" Центр	(066) 158-45-23, (065) 46-57-46
17	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Червоної Армії, 2	(067) 238-42-38
18	Київ	Інструмент "Ф"	вул. Тимківська, 12	(093) 334-88-87
19	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	пр. Марш, 26	(093) 14 17 83
20	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	Заводський район, вул. Курманська, вул. 1 м. М. 11	(093) 102-38-70
21	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(065) 54-44-43
22	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 820 97 73
23	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
24	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
25	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
26	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
27	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
28	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
29	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
30	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
31	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
32	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
33	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
34	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
35	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
36	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
37	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
38	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
39	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
40	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
41	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
42	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
43	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
44	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
45	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
46	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
47	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
48	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22
49	Київ	ФОТ "Політехнічний центр"	вул. Курманська, 2	(067) 240-52-22

Sturmaxo

Термін придатності:

5 років з дати виробництва.

Не містить шкідливих речовин. Зберігати в сухому місці.

Виробник: AWLOP TRADING CO LTD.

Адреса: Китай, м. Нінгбо, Модерн таймз А2, блок 16/F.

Імпортёр:

Україна, ТОВ "БЕСТВОРК" 04128, м. Київ, вул. Стеценка, 19/54, (044) 495-52-46.

ТОВ "ПРОФІТТУЛС" 04128, місто Київ, вул. Стеценка, буд. 19/54 (044) 451-89-67.

Уповноважений представник виробника:

ТОВ "БЕСТВОРК" 04128, м. Київ, вул. Стеценка, 19/54.



Телефон гарячої лінії

080 033 25 23

(безкоштовно по Україні)

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН
ВСЕРЕДИНІ КОРОБКИ**